



(Selo da Corporación)

(Sinatura do Presidente)

Folio N.º

Serie A N.º 2237095

SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA POLO PLENO DO CONCELLO O DÍA
9 - XUÑO - 2009

ORDE DO DÍA

- 1.- APROBACIÓN, DA ACTA DA SESIÓN ANTERIOR.
- 2.- APROBACIÓN INICIAL, DO ORZAMENTO XERAL EXERCICIO 2009.
- 3.- APROBACIÓN PROXECTO NAVE URBASER, S. A.
- 4.- RENUNCIA, AO SEU CARGO DE CONCELLEIRA POLO GRUPO MUNICIPAL DO PSdeG-PSOE, DE DONA. ISABEL CASTRO PIEDRAS.

Na Casa do Concello de Redondela, sendo as nove horas e trinta minutos do día nove de xuño de dous mil nove, baixo a Presidencia do Sr. Alcalde, D. XAIME REI BARREIRO e a asistencia dos/as Sres./as Concelleiros/as: D. EDUARDO JOSÉ REGUERA OCAMPO, D. EMILIO GONZÁLEZ IGLESIAS, D^a. LAURA LAGO ALLER, D^a. MARIA ALBINA REBOREDO SURIS, D. MANUEL IGLESIAS CARRERA, D. CARLOS GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, D^a. ISABEL CASTRO PIEDRAS, D^a. FRANCISCA CANAL GÓMEZ, D. JUAN TIZÓN CABAILEIRO, D. JOSÉ ALBERTO PAZOS COUÑAGO, D. MIGUEL ANGEL ALVAREZ BALLESTEROS, D^a. HERMINDA QUELLE FERNÁNDEZ, DONA. MARIA LORENA LÓPEZ RODRÍGUEZ, D^a. LAURA ALONSO GÓMEZ, D. XOSÉ CARLOS PAZOS DOCAMPO, D^a. MARÍA ANXELES BABARRO FERNÁNDEZ, D^a. ROSA MARIA COSTAS ESTÉVEZ, D. ALEJANDRO BASTOS FERNÁNDEZ, e D. BENIGNO GARCÍA-LUENGO MONTERO, tamén asistiu o Sra. Interventora Xeral do Concello D^a. AGUEDA BELLO VALDÉS, actuando como Secretaria a Secretaria Xeral da Corporación DONA. ANA BEGOÑA MERINO GIL, constitúese o Pleno do Concello, en sesión extraordinaria, conforme á convocatoria e de acordo coa Orde do Día.

Non asiste, excusando a súa ausencia, o Concelleiro D. CÁNDIDO VILABOA FIGUEROA,

INCIDENCIAS.-

Con carácter previo no tratamento dos asuntos incluídos na Orde do Día, a Corporación garda un minuto de silencio en lembranza das vítimas da violencia de xénero.-

Os concelleiros do PP auséntanse da sesión no debate do punto 2º da orde do día

A Presidencia declara aberta a sesión, en primeira convocatoria, procedéndose a trata-los puntos da Orde do Día.-

1.- APROBACIÓN, DA ACTA DA SESIÓN ANTERIOR.-

Non se formulan observacións, e o Pleno do Concello, en votación ordinaria e por unanimidade dos/as seus membros presentes, sendo vinte votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 7 do PP, 3 do BNG, e 2 do PG), acorda prestar aprobación ao acta da sesión celebrada con carácter ordinario o día 27 de maio de 2009.-

2.- APROBACIÓN INICIAL, DO ORZAMENTO XERAL EXERCICIO 2009.-

ANTECEDENTES.-

Ditame da Comisión Informativa de Facenda e Patrimonio de data 5 de xuño de 2009, que transcrito dí:

"Visto o expediente administrativo correspondente ao orzamento xeral do Concello de Redondela para o ano 2009.

Pola Presidencia formúlase unha enmenda ao orzamento, consistente en que na plantilla de persoal, a praza de Arquitecto Municipal que figura a tempo parcial, será a tempo completo.

Votación e dictame.-

A Comisión informativa de facenda e patrimonio, co voto favorable dos Sres. Concelleiros do Grupo Municipal do PSdeG-PSOE (4), do BNG (1), a abstención do Grupo Municipal do PP (4), e do Grupo Municipal do PG (1), emite o dictame seguinte:

Primeiro.- Aprobar provisoriamente o orzamento xeral do Concello de Redondela para o exercicio do ano 2009, coa enmenda formulada pola Presidencia, e cos seguintes resumos por capítulos dos tres orzamentos integrados no xeral:

Orzamento do Concello:

Ingresos .	21.082.094,49 euros
Gastos ...	21.082.094,49 euros

Organismos autónomos administrativos:

Centro Deportivo municipal:

Ingresos ...	121.906,87
Gastos	121.906,87

Conservatorio de música:

Ingresos ...	429.291,71
Gastos	429.291,71

Orzamento consolidado:

Ingresos ...	21.633.293,07
Gastos	21.633.293,07

a) Orzamento do Concello

Ingresos

Cap	Denominación	Euros
1	Impostos directos	5.865.805,65
2	Impostos indirectos	750.000,00
3	Taxas e outros ingresos	1.823.052,00
4	Transferencias correntes	7.732.492,10
5	Ingresos patrimoniais	216.338,26
6	Enaxenación investimentos	300.000,00
7	Transferencias de capital	1.358.394,46



(Sinatura do Presidente)

Folio N.º

Serie A N.º 2237096

NUMERADO
CORPORACIÓN
LOCAIS

8	Activos financeiros	36.000,00
9	Pasivos financeiros	3.000.012,02
	Total ingresos	21.082.094,49

Gastos

1	Gastos de persoal	6.022.308,52
2	Gastos en bens correntes e servizos	6.151.148,69
3	Gastos financeiros	265.209,22
4	Transferencias correntes	1.119.762,96
6	Investimentos reais	5.908.179,29
7	Transferencias de capital	848.372,65
8	Activos financeiros	36.000,00
9	Pasivos financeiros	731.113,16
	Total gastos	21.082.094,49

b) Orzamento do organismo autónomo administrativo "Centro deportivo municipal":

Estado de ingresos	Euros
3.- Taxas e outros ingresos	
4.- Transferencias correntes	121.906,87
5.- Ingresos patrimoniais	
Total ingresos	121.906,87

Estado de gastos

1.- Gastos de persoal	54.225,85
2.- Gastos de bens correntes e servizos	64.832,41
3.- Investimentos reais	2.848,61
Total gastos	121.906,87

c) Orzamento do organismo autónomo administrativo "Conservatorio de música":

Estado de ingresos	Euros
3.- Taxas e outros ingresos	63.792,00
4.- Transferencias correntes	365.499,71
Total ingresos	429.291,71

Estado de gastos

1.- Gastos de persoal	406.522,00
2.- Gastos en bens correntes e de servizos	20.390,00
4.- Transferencias correntes	300,51
6.- Investimentos	2.079,20
Total gastos	429.291,71

d) Resumen do orzamento consolidado:

Ingresos		Euros
Cap. 1	Impostos directos	5.865.805,65
Cap. 2	Impostos indirectos	750.000,00
Cap. 3	Taxas e outros ingresos	1.886.844,00
Cap. 4	Transferencias correntes	8.219.898,68

Cap. 5	Ingresos patrimoniais	216.338,26
Cap. 6	Enaxenación de investimentos	300.000,00
Cap. 7	Transferencias capital	1.358.394,46
Cap. 8	Activos financeiros	36.000,00
Cap. 9	Pasivos financeiros	3.000.012,02
	Total ingresos	21.633.293,07

Gastos:

Cap. 1	Gastos de persoal	6.483.056,37
Cap. 2	Gastos bens correntes e servizos	6.236.371,10
Cap. 3	Gastos financeiros	265.209,22
Cap. 4	Transferencias correntes	1.120.063,47
Cap. 6	Investimentos reais	5.913.107,10
Cap. 7	Transferencias capital	848.372,65
Cap. 8	Activos financeiros	36.000,00
Cap. 9	Pasivos financeiros	731.113,16
	Total gastos	21.633.293,07

Terceiro.- Proceder á publicación no Boletín Oficial da Provincia de Pontevedra de anuncio polo que se expoña ao público o expediente e acordo adoptado, facendo constar que por prazo de quince días hábiles os interesados indicados no artigo 22.1 do R.D. 500/90, do 20 de abril, poderán examinalo e formular as reclamacións ás que se refire o apartado 2 do artigo citado.

Cuarto.- O orzamento xeral considerárase definitivamente aprobado se durante o periodo de exposición ao público non se presentaran reclamacións, entrando en vigor previa inserción no Boletín Oficial da Provincia de Pontevedra dun resumo por capítulos de cada un dos orzamentos que o integran.

Quinto.- Do orzamento definitivamente aprobado remitirase copia aos órganos competentes do Estado e da Xunta de Galicia."

INTERVENCIÓNS.-

A concelleira señora Canal Gómez sinala que deberá deliberarse sobre a urxencia porque non lle parece axeitada a convocatoria deste pleno pola mañá tendo en conta que non se convocou á Xunta de Portavoces para cambiar o horario e sobre todo cando se traen os orzamentos ao pleno con seis meses de atraso.

O Alcalde sinala que existe un horario predeterminado para os plenos ordinarios, pero non así para extraordinarios que pode convocar cando queira.

A concelleira señora Canal Gómez dí que non están de acordo e por iso lles tocará aprobar sós os orzamentos porque se ausentan de inmediato da sesión.

O Alcalde sinala que o que non queren é debater.

O concelleiro señor González Iglesias fai unha exposición sobre o orzamento sinalando que acada un total por riba dos 21.600.000 euros. Sinala que hai algunha minoración de ingresos, como no ICIO que pasa de 1,5 millóns hai dous anos a 750.000 euros por mor da crise e que vai prevista unha operación de crédito de tres



(Selo da Corporación)

(Sinatura do Presidente)

Folio N.º

Serie A N.º 2237097

millóns de euros porque pensan que dada a situación actual débense incentivar os investimentos públicos. Indica que ao incurrir na estabilidade presupuestaria haberá que facer un plan de saneamento corrixindo algúns aspectos como que a taxa do lixo estea moi por debaixo do custe do servizo. Dí que o orzamento atrasouse porque estaban á espera de saber as achegas doutras institucións que tamén se atrasaron e que este ano os investimentos previstos superan os 14 millóns e poden chegar finalmente aos 20. Di que do plan estatal e do Feder só se reflicte a contribución municipal.

O concelleiro señor García Luengo lamenta que o pleno se faga a esta hora porque prexudica a moita xente que ten que traballar e sinala que o seu grupo non recibiu nin o informe de Intervención nin os investimentos. Afirmar que non van a apoiar o orzamentoto que o goberno non quixo negociar con eles e considera que o feito de presentalo a metade do ano faillle perder a súa natureza e que, en definitiva, ten os mesmos defectos que xa sinalaba noutros anos o anterior interventor. Indica que, agás o plan estatal, non hai ningunha iniciativa para loitar contra o desemprego e parécelle que ten agravios comparativos duns funcionarios con respecto a outros e tamén entre as parroquias. Pregunta en canto está o endebedamento do Concello e en qué situación se atopa o Plan de Urbanismo. Estima que non se prevén actuacións para o fomento do turismo e para reducir gastos e di que aínda non se lle explicou por qué se perdeu a fianza da piscina e que na rúa a xente sinala que non executaron os seus proxectos e que aos membros do goberno só lles interesa manter os salarios.

O concelleiro señor Pazos Docampo sinala que eles asumen a proposta do goberno e que lle parece escandaloso e censurable que no pleno máis importante do ano o principal grupo da oposición escape de tratar cuestións fundamentais para o municipio. Opina que non deben ter alternativas. Ao PG dille que os orzamentos fan un esforzo nos investimentos sen incrementar as partidas de gastos e sinálalle que o BNG si está a cumprir, cando menos nas áreas das que eles son responsables, os seus compromisos electorais pois, entre outras cousas, están a piques de rematar o saneamento de todo o concello. Pensa que o voceiro do PG debería especificar cales son os agravios dos que fala, porque non se deben deixar esas cousas no aire e que se querían intervir nos orzamentos ben puideron facer achegas aos mesmos. Considera que o PG non deu argumentos para non apoialos.

O concelleiro señor González Iglesias sinala que hai dúas enmendas ao proxecto de presuposto relativas ao anexo de personal: Por un lado no relativo ao posto de arquitecto que pasa a xornada completa co nivel 30 de complemento de destino, a mesma produtividade que o resto dos traballadores e un complemento específico igual aos dos técnicos administrativos do servizo de urbanismo e incompatibilidade para o exercizo da profesión no eido público e privado dotando estas retribucións coa partida correspondente a baixas e substitucións. Tamén propón que o técnico formador de informática sexa do grupo C2 no lugar do C1. Sinala tamén que a convocatoria desta sesión fíxose correctamente e que os concelleiros cobran por vir ao pleno e lles teñen que dar permiso nos seus traballos para iso, polo que parece que o que desexan é cobrar dúas veces. Indica que o normal e habitual en moitísimos concellos é que os plenos se fagan pola mañá, cando están a traballar os funcionarios e sinala que o informe de Intervención estaba no expediente o venres dado que aos grupos somentes se lle facilitan os números e o resto está no expediente. Considera que antes o PP aproveitaba o informe do interventor para facer o seu discurso político e que non lles debeu dar tempo a prepararse e agora deron a espantada. Dí que están abertos a que calquer grupo faga propostas, sempre e cando indiquen cómo financieras. Considera que si se están a artellar iniciativas contra o desemprego, como o Obradoiro de Emprego que ten un custe por riba dos 200.000 euros e co FEIL tense 150 persoas ocupadas. Estima que Redondela foi un dos primeiros concellos que tivo iniciativas en favor dos máis desfavorecidos. En canto ao endebedamento dí que é do 54%, aproximadamente a metade do que se pode ter sen autorización e sabe que hai institucións non precisamente socialistas, que teñen o 109%. Dí que no PXOM se están dando tódos os pasos necesarios incorporando os requirimentos medio ambientais e que dentro do plan Marisma hai actuacións que contribúen a fomentar o turismo aínda que o Concello non é quen de facer hoteis. En canto ao cumprimento do programa electoral sinala que dos 9 millóns previstos en saneamento para o total da lexislatura xa levan executados máis de 8 e dos 4 millóns previstos para vías públicas xa están por riba dos 3 e iso que aínda quedan dous exercicios orzamentarios. Tamén hai previstos investimentos importantes en infraestruturas deportivas. Por iso lle gustaría que lle dixeran qué parte do programa electoral non cumpren. Pídelle ao PG que voten a favor do orzamento.

O concelleiro señor García Luengo dí que hai moitos concellos que si aproban os seus orzamentos en prazo e sinala que hai parroquias que aínda non contan con saneamento. Tamén le unha noticia relacionada cos orzamentos do Concello de Baiona.

O concelleiro señor González Iglesias dí que tamén o Alcalde de Baiona cobra moito máis que o de Redondela con aproximadamente a metade de habitantes.

VOTACIÓN E ACORDO.-

Sometido o asunto a votación, o Concello Pleno, en votación ordinaria e por maioría dos/as Sres./as Concelleiros/as asistentes, sendo 11 votos a favor (8 do PSdeG-PSOE e 3 do BNG), dous votos en contra (2 do PG), e sete abstencións (7 do PP), aprobou o dictame da Comisión Informativa de Facenda e Patrimonio nos antecedentes transcrito, xunto coas dúas enmendas formuladas polo concelleiro delegado de Persoal e Xestión Económica ao proxecto de presuposto relativas ao anexo de personal: a) O posto de arquitecto que pasa a xornada completa co nivel 30 de complemento de destino, a mesma produtividade que o resto dos traballadores e un complemento específico igual aos dos técnicos administrativos do servizo de urbanismo e incompatibilidade para o exercizo da profesión no eido público e privado dotando estas retribucións coa partida correspondente a baixas e substitucións. b) O técnico formador de informática será do grupo C2 no lugar do C1.-

3.- APROBACIÓN PROXECTO NAVE URBASER, S. A.-

ANTECEDENTES.-

Dictame da Comisión Informativa de Urbanismo de data 5 de xuño de 2009, que transcrito dí:

"Pola Presidencia dase conta da súa proposta de data 03.06.09, que transcrita dí:

"Por acordo plenario de data 22 de febreiro de 2007 adxudicouse á empresa Urbaser S.A. a concesión administrativa da xestión do servizo de prerrecollida, recollida domiciliaria universal dos residuos sólidos urbanos e o seu transporte.

Conforme se recolle na cláusula primeira do contrato, formalizado en documento administrativo con data 13 de abril de 2007, a empresa Urbaser, S.A, ven obrigada, en virtude de melloras ofertadas, á adquisición dun terreo de 1.436,00 m² na estrada O Muro-Vilavella, para a construción dunha nave de 851,00 m² e ao remate do período de concesión (20 anos) a transmisión íntegra da nave adscrita ao servizo así como a parte do solo ou superficie correspondente.

Adquirido o terreo, e para os efectos de solicitar as preceptivas licenzas municipais de obra e de instalación, apertura e posta en funcionamento, por Urbaser, S.A, presentouse proxecto básico e de execución de construción de nave industrial en O Muro-Vilavella e proxecto de actividade de garaxe-aparcadoiro, conservación de vehículos e almacén.

Visto o expediente instruído para o outorgamento de licenza municipal de obra, no que constan os informes favorables sectoriais evacuados pola demarcación de estradas do Estado en Galicia, unidade de estradas en Pontevedra, e Augas de Galicia, así como os informes favorables emitidos polo arquitecto municipal e o técnico de administración xeral adscrito a urbanismo con data 03.06.09.

Visto, así mesmo, o expediente incoado para o outorgamento da licenza que posibilite o exercizo da actividade, no que consta resolución da Delegación Provincial da Consellería de Medio Ambiente e



(Concello Corporación)

(Sinatura do Presidente)

Folio N.º

Serie A N.º 2237098

Desenvolvemento Sostible, sobre innecesariedade de someter a indicada actividade ao procedemento de avaliación de incidencia ambiental, e os informes favorables do enxeñeiro técnico industrial do 27.01.09, do aparelador municipal de 08 de abril de 2009, e do xefe local de sanidade de 17.04.09.

Sendo preciso que con carácter previo á concesión das referidas licenzas o Pleno do Concello preste aprobación aos mencionados proxectos de obra e actividade (artigo 13, apartado I.5, parágrafo segundo do prego de condicións do contrato).

Esta Presidencia, en virtude do que antecede ten a ben propoñer que a Comisión Informativa de Urbanismo dictamine favorablemente a adopción dos seguintes acordos:

Primeiro.- Aprobar o proxecto básico de execución redactado polo arquitecto e director das obras Ignacio Pedrosa Pérez, visado polo COAG con data 18.07.08 e documentación complementaria e reformada, visada polo indicado colexio o 20.08.08, no que se prevé a construción de nave industrial composta de semisoto, entreplanta e baixo en O Muro, EN-550, P.K. 143.350, marxe dereita.

Segundo.- Aprobar o proxecto de actividade de garaxe-aparcamento, conservación de vehículos e almacén redactado polo enxeñeiro industrial Gonzalo Pérez Zunzunegui, visado polo COETI con data 18.07.08."

A Comisión Informativa de Urbanismo, en votación ordinaria, e por maioría simple dos seus membros presentes, sendo 5 votos a favor (4 do PSdeG-PSOE e 1 do BNG) e 5 abstencións (4 do PP e 1 do PG), estimou oportuno ditaminar favorablemente a proposta transcrita."

VOTACIÓN E ACORDO.-

Sometido o asunto a votación, o Concello Pleno, en votación ordinaria e por unanimidade dos/as Sres./as Concelleiros/as asistentes, sendo 13 votos a favor (8 do PSdeG-PSOE, 3 do BNG e 2 do PG), aprobou o ditame da Comisión Informativa de Urbanismo, nos antecedentes transcrito, sen perxuízo de que por Urbaser, S. A., se soliciten as preceptivas licenzas municipais de obra e de instalación, apertura e posta en funcionamento, da actividade a desenvolver.-

4.- RENUNCIA, AO SEU CARGO DE CONCELLEIRA POLO GRUPO MUNICIPAL DO PSdeG-PSOE, DE DONA ISABEL CASTRO PIEDRAS.-

ANTECEDENTES.-

Proposta da Alcaldía, de data 5 de xuño de 2009, que transcrita dí:

"Visto o escrito presentado pola concelleira ISABEL CASTRO PIEDRAS, pertencente ao grupo municipal do PSdeG-PSOE, no que expón que por motivos profesionais ten que trasladar a súa residencia a Estados Unidos co obxecto de desenvolver o seu posto de traballo nun laboratorio.

Visto o informe 64/2009 da secretaria xeral do Concello sobre o asunto e a lexislación aplicable ao caso, teño a ben propoñer ao Pleno do Concello:

PRIMEIRO.- Tomar coñecemento da renuncia ao seu cargo de Concelleira que fai ISABEL CASTRO PIEDRAS.